

RT42



Tastierino digitale di comando
Digital keypad
Clavier
Teclado digital
Digitales Steuerungs-Tastenfeld
Teclado digital

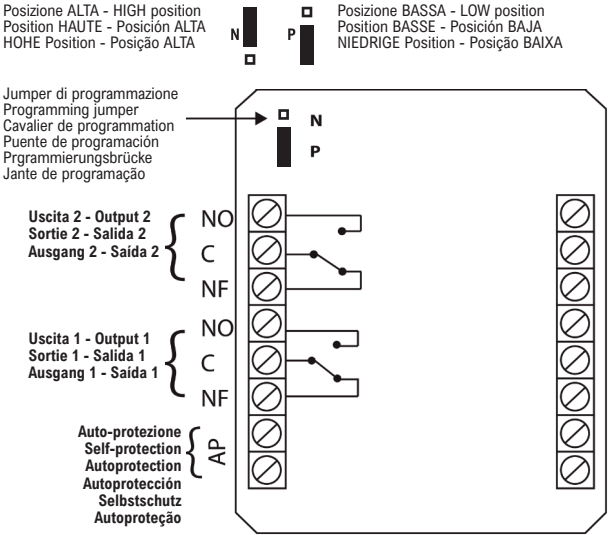
Manuale d'installazione e uso Installation and User manual

Notice d'installation
Manual de instalación
Installations- und Benutzerhandbuch
Manual de instalação

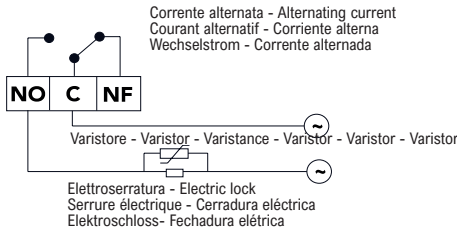
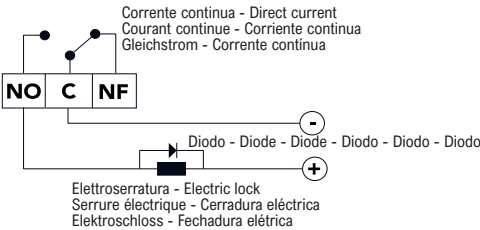


PROTECO S.r.l.
Via Neive,77 - 12020 CASTAGNITO (CN) ITALY
Tel. +39 0173 210111 - info@proteco.net - www.proteco.net

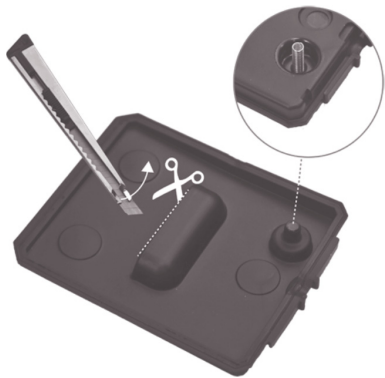
COLLEGAMENTI - WIRINGS - BRANCHEMENTS - CONEXIONES - VERKABELUNGEN - LIGAÇÕES



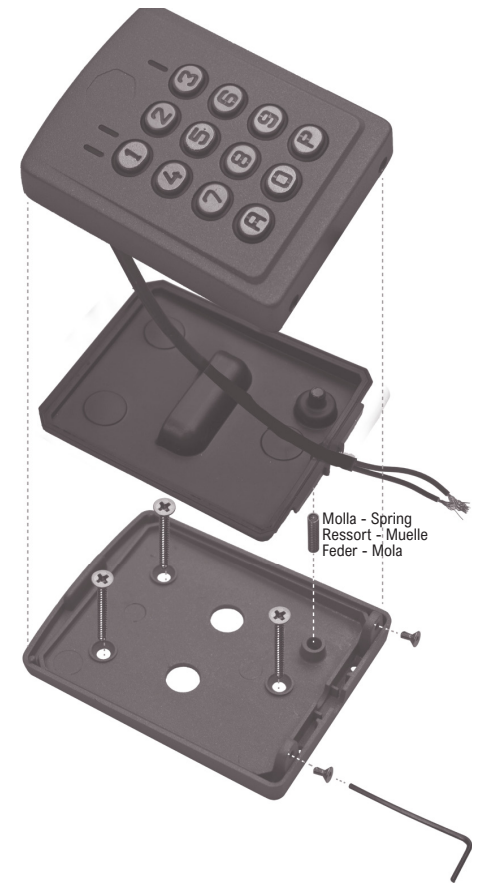
COLLEGAMENTO ELETTROSERRATURA - ELECTRIC LOCK CONNECTION - CONNEXION SERRURE ÉLECTRIQUE CONEXIÓN CERRADURA ELÉCTRICA - ELEKTROSCHLOSSVERKABELUNG - LIGAÇÃO FECHADURA ELÉTRICA



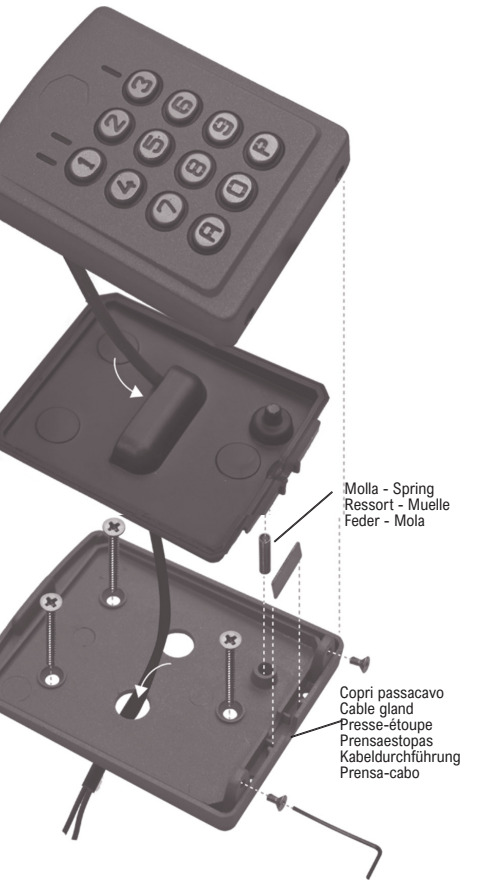
TAGLIO DELLA GUARNIZIONE - GASKET CUT COUPURE DU JOINT - CORTE DEL SELLO DURCHTRENNEN DES SIEGELS - CORTE DO SELO



PASSAGGIO CAVI PER INSTALLAZIONE A PARETE WALL MOUNTING INSTALLATION - INSTALLATION POUR MONTAGE MURAL INSTALACIÓN PARA MONTAJE EN PARED- KABEL DURCHGANG FÜR WANDMONTIERUNG - INSTALAÇÃO PARA MONTAGEM NA PAREDE



PASSAGGIO CAVI PER INSTALLAZIONE A INCASSO - BOXED INSTALLATION INSTALLATION ENCAISSÉE - PASSAGGIO CAVI A VISTA INSTALACIÓN EMPOTRADA - INSTALAÇÃO EMBUTIDA



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il produttore: **PROTECO S.r.l.**
Indirizzo: Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) - ITALY

dichiara che
Il prodotto: Tastierino digitale
modello: **RT42**

È inoltre conforme ai requisiti essenziali delle Direttive comunitarie:
Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE
Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE
Direttiva Radio 2014/53/UE
Direttiva RoHS-3 2015/863/UE

Castagnito, 10 Aprile 2025
Marco Gallo
Amministratore Delegato

DECLARATION OF CONFORMITY

The Manufacturer: **PROTECO S.r.l.**
Address: Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) - ITALY

Declares
The product: Digital keypad
Model: **RT42**

It also complies with the essential requirements of the European Directives:
Low Voltage Directive 2014/35/UE
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/UE
Radio Directive 2014/53/UE
RoHS Directive-3 2015/863/UE

Castagnito, April 10th 2025
Marco Gallo
CEO

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le Fabricant: **PROTECO S.r.l.**
Adresse: Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) - ITALY

déclare que
Le produit: Clavier à code
modèle: **RT42**

Il est également conforme aux exigences essentielles des directives communautaires:
Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE
Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
Direttiva Radio 2014/53/UE
Direttiva RoHS-3 2015/863/UE

Castagnito, le 10 Avril 2025
Marco Gallo
Gerant

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El Fabricante: **PROTECO S.r.l.**
Dirección: Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) - ITALY

declara que
El producto: Teclado digital
modelo: **RT42**

También cumple con los requisitos esenciales de las Directivas comunitarias:
Direttiva de baja tensión 2014/35/UE
Direttiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE
Direttiva Radio 2014/53/UE
Direttiva RoHS-3 2015/863/UE

Castagnito, el 10 de Abril 2025
Marco Gallo
Gerente

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller: **PROTECO S.r.l.**
Adresse: Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) - ITALY

erklärt, dass

Das produkt: Digitale Tastatur
Modell: **RT42**

Es entspricht außerdem den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien:
Niederspannungsrichtlinie 2014/35/UE
Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/UE
Funkrichtlinie 2014/53/UE
RoHS Richtlinie-3 2015/863/UE

Castagnito, Am 10ten April 2025
Marco Gallo
Geschäftsführer

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O Produtor: **PROTECO S.r.l.**
Morada: Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) - ITALY

declara que
O Produto: Teclado digital
modelo: **RT42**

Cumpre também os requisitos essenciais das Directivas Comunitárias:
Diretiva Baixa Tensão 2014/35/UE
Diretiva Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE
Diretiva Rádio 2014/53/UE
Diretiva RoHS-3 2015/863/UE

Castagnito, 10 de abril de 2025
Marco Gallo
Gerente

Italiano

CARATTERISTICHE TECNICHE

- **Tensione di alimentazione automatica:** da 12 a 24V ac/dc
- **Consumo:** Min. 25 mA – Max. 100 mA
- **Temperatura di funzionamento:** -30°C +50°C
- **Grado di protezione:** IP66
- Codice master per il controllo degli accessi
- 60 codici di servizio programmabili, da 1 a 8 cifre ciascuno
- Memoria EEPROM
- Tastiera retroilluminata
- Autoprotezione programmabile
- 2 uscite relé 2A NO/NC
- Configurazione programmabile dell'uscita per il funzionamento monostabile (da 0 a 90 secondi) oppure bistabile
- 2 Spie luminose
- Illuminazione automatica alla pressione di un tasto oppure permanente
- Segnali acustici per operazioni in corso (BEEP)
- Ingresso pulsante disponibile per attivazione uscita 1 e 2
- Rilevamento apertura e tempo massimo apertura porta
- Ingresso di inibizione
- Dopo 8 codici errati inseriti, la tastiera si blocca e attiva un segnale di allarme per 30 secondi

ESEMPIO DI FUNZIONAMENTO
Se il vostro codice è **18126**:
Digitare 18126 e convalidare premendo **A** (l'uscita 1 viene attivata)

Se il vostro codice è **057558**:
Digitare 057558 e convalidare premendo **A** (l'uscita 2 è attivata, per disattivare, digitare nuovamente il codice e convalidare nuovamente con A)

N.B. 2 BEEP consecutivi: **FUNZIONAMENTO CORRETTO**
Più BEEP consecutivi: **FUNZIONAMENTO ERRATO**

3) RESET CODICE MASTER

Se si perde o si dimentica il **codice MASTER**, questa operazione consente di inserirne uno nuovo:

- Scollegare l'alimentazione e attendere 5 secondi
- Spostare il jumper di programmazione in **posizione bassa "P"**.
- Ricollegare l'alimentazione (il tastierino emetterà tre BEEP)
- Spostare il jumper di programmazione in **posizione alta "N"**: la spia gialla si attiva per conferma
- **Premere 0** e poi **00**
- Comporre il **codice MASTER** desiderato (da 1 a 8 cifre)
- Convalidare l'operazione premendo **A**
- **Premere P** per uscire dalla modalità programmazione

English

TECHNICAL FEATURES

- **Automatic supply voltage:** between 12 and 24V ac/dc
- **Consumption:** Min. 25 mA – Max. 100 mA
- **Operating temperature:** -30°C +50°C
- **Protection degree:** IP66
- Master code for access control
- 60 programmable codes, 1 to 8 digits each
- Memory EEPROM
- Backlit keyboard
- Programmable self-protection
- 2 relay outputs 2A NO/NC
- Programmable output as monostable (0 to 90 seconds) or bistable mode
- 2 Warning lights
- Automatic lighting when pressing a key or permanent mode
- BEEP signals for ongoing operations (BEEP)
- Input for activation of output 1 and 2
- Opening detection and maximum door opening time
- Inhibition input
- After 8 incorrect codes entered, the keypad locks and activates an alarm signal for 30 seconds

OPERATIONAL EXAMPLE
If your code is **18126**:
Enter 18126 and validate by pressing **A** (output 1 is activated)

If your code is **057558**:
Enter 057558 and validate by pressing **A** (output 2 is activated, to deactivate, enter the code again and validate again by A)

N.B. 2 consecutive BEEPS: **CORRECT OPERATION**
more consecutive BEEPS: **INCORRECT OPERATION**

3) MASTER CODE RESET

If you lose or forget your **MASTER** code, this operation allows you to enter a new one:

- Disconnect the power and wait 5 seconds
- Move the jumper to the **low "P" position**
- Reconnect power (the keypad will BEEP three times)
- Move the jumper to the **high "N" position**: the yellow light turns on for confirmation
- **Press 0** and then **00**
- Enter the desired **MASTER** code (1 to 8 digits)
- Validate the operation by pressing **A**
- **Press P** to exit the programming mode

Français

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Tension d'alimentation automatique:** entre 12 et 24V ac/dc
- **Consommation:** Min. 25 mA – Max. 100 mA
- **Température de fonctionnement:** -30°C +50°C
- **Degré de protection:** IP66
- Code maître pour le contrôle d'accès
- 60 codes de service programmables, de 1 à 8 chiffres chacun
- Mémoire EEPROM
- Clavier rétroéclairé
- Autoprotection programmable
- 2 sorties relé 2A NO/NC
- Sortie programmable pour un fonctionnement monostable (0 à 90 secondes) ou bistable
- 2 Voyants lumineux
- Éclairage automatique par simple pression du bouton ou mode permanent
- Signaux sonores pour les opérations en cours (BEEP)
- Entrée pour l'activation des sorties 1 et 2
- Détection d'ouverture et temps d'ouverture maximale de la porte
- Entrée d'inhibition
- Après 8 codes incorrects saisis, le clavier se verrouille et active un signal d'alarme pendant 30 secondes

EEMPLE OPÉRATIONNEL
Si votre code est **18126**:
Entrez 18126 et validez en appuyant sur **A** (la sortie 1 est activée)

Si votre code est **057558**:
Entrez 057558 et validez en appuyant sur **A** (la sortie 2 est activée, pour désactiver, entrez à nouveau le code et validez par A)

N.B. 2 bips consécutifs: **FONCTIONNEMENT CORRECT**
Plusieurs bips consécutifs: **ERREUR DE FONCTIONNEMENT**

3) RÉINITIALISATION DU CODE MAÎTRE

Si vous perdez ou oubliez votre code **MAÎTRE**, cette opération vous permet d'en saisir un nouveau:

- Débranchez l'alimentation et attendez 5 secondes
- Déplacez le cavalier de programmation sur la **position basse « P »**.
- Rebranchez l'alimentation (le clavier émettra un BIP)
- Déplacez le cavalier de programmation sur la **position haute « N »**: le voyant jaune s'allume pour confirmation
- **Entrez 0** et **appuyez 00**
- Entrez le code **MAÎTRE** souhaité (1 à 8 chiffres)
- Validez l'opération en appuyant sur **A**
- **Appuyez sur P** pour quitter le mode de programmation

Español

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- **Tensión de alimentación automática:** entre 12 y 24V ac/dc
- **Consumo:** Min. 25 mA – Max. 100 mA
- **Temperatura de funcionamiento:** -30°C +50°C
- **Grado de protección:** IP66
- Código maestro para control de acceso
- 60 códigos de servicio programables, de 1 a 8 dígitos cada uno
- Memoria EEPROM
- Teclado retroiluminado
- Autoprotección programable
- 2 salidas relé 2A NA/NC
- Configuración de salida programable para funcionamiento monoestable u o bistable (0 a 90 segundos) o biestable
- 2 Luces de aviso
- Iluminación automática al pulsar un botón o modo permanente.
- Señales sonoras para operaciones en curso (BEEP)
- Entrada disponible para activación de salida 1 y 2
- Detección de apertura y tiempo máximo de apertura de la puerta
- Entrada de inhibición
- Después de ingresar 8 códigos incorrectos, el teclado se bloquea y activa una señal de alarma durante 30 segundos

EJEMPLO OPERATIVO
Si su código es **18126**:
Introduzca 18126 y valide pulsando **A** (se activa la salida 1)

Si su código es **057558**:
Introduzca 057558 e valide pulsando **A** (se activa la salida 2, para desactivar, introduzca nuevamente el código y valide nuevamente con A)

N.B. 2 BEEP consecutivos: **FUNCIÓNAMIENTO CORRECTO**
Más BEEP consecutivos: **FUNCIÓNAMIENTO INCORRECTO**

3) REINICIAR CÓDIGO MAESTRO

Si pierde u olvida su código **MAESTRO**, esta operación le permite ingresar uno nuevo:

- Desconecte la alimentación y espere 5 segundos
- Mueva el puente de programación a la **posición baja "P"**
- Vuelva a alimentar l'alimentación (el teclado emitirá tres BEEP)
- Mueva el puente a la **posición alta "N"**: la luz amarilla se enciende para confirmación
- **Presione 0** y **a seguir 00**
- Introduzca el código **MAESTRO** deseado (1 a 8 dígitos)
- Valide la operación **pulsando A**
- **Presione P** para salir del modo programación

Deutsch

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- **Automatische Hauptspannung:** von 12 bis 24V ac/dc
- **Verbrauch:** Min. 25 mA – Max. 100 mA
- **Betriebstemperatur:** -30°C +50°C
- **IP Schutzniveau:** IP66
- Master Code für Zugangskontrolle
- 60 programmierbare Servicecodes, jeweils von 1 bis 8 Stellen
- EEPROM Speicher
- Grundbeleuchtete Tastatur
- Programmierbarer Selbstschutz
- 2 Relais Ausgänge 2A NA/NC
- Programmierbare Ausgangskonfiguration für monostabilen Betrieb (von 0 bis 90 Sekunden) oder bistabilen Betrieb
- 2 Kontrollleuchten
- Automatische Beleuchtung bei Tastendruck oder Dauerbeleuchtung
- Akustische Signaltöne für laufende Vorgänge (BEEP)
- Tastereingang verfügbar zur Aktivierung von Ausgang 1 und 2
- Erkennung der Türöffnung und maximale Türöffnungszeit
- Sperreingang (Inhibit-Eingang)
- Nach 8 falsch eingegebenen Codes wird das Tastenfeld gesperrt und ein Alarmsignal für 30 Sekunden aktiviert

BEISPIEL FÜR DEN BETRIEB
Wenn Ihr Code **18126** ist:
Geben Sie 18126 ein und bestätigen **Sie mit A** (Ausgang 1 wird aktiviert).

Wenn Ihr Code **057558** ist:
Geben Sie 057558 ein und bestätigen **Sie mit A** (Ausgang 2 wird aktiviert; zum Deaktivieren denselben Code erneut eingeben und wieder mit A bestätigen).

Hinweis: 2 aufeinanderfolgende Signaltöne: **KORREKTER BETRIEB**
Mehrere aufeinanderfolgende Signaltöne: **FEHLERHAFTER BETRIEB**

3) MASTER-CODE ZURÜCKSETZEN

Wenn der **MASTER-Code** verloren geht oder vergessen wird, kann mit diesem Vorgang ein neuer Code eingegeben werden:

- Debräncen die Stromversorgung und warten 5 Sekunden warten
- Die Stromversorgung trennen und 5 Sekunden warten
- Mueva a la alimentación (el teclado emitirá tres BEEP)
- Die Stromversorgung wieder anschließen (das Tastenfeld gibt drei Signaltöne ab)
- Den Programmier-Jumper in die **obere Position "N"** setzen: die gelbe LED leuchtet zur Bestätigung
- **Die Taste 0 und dann 00 drücken**
- Den gewünschten **MASTER-Code** eingeben (1 bis 8 Ziffern)
- Den Vorgang durch Drücken der **Taste A** bestätigen
- Zum Beenden der Programmierung die **Taste P** drücken

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- **Tensão de alimentação automática:** entre 12 e 24V ac/dc
- **Consumo:** Min. 25 mA – Max. 100 mA
- **Temperatura de funcionamento:** -30°C +50°C
- **Grau de proteção:** IP66
- Código mestre para controle de acesso
- 60 códigos de serviço programáveis, de 1 a 8 dígitos cada um
- Memória EEPROM
- Teclado retroiluminado
- Autoproteção programável
- 2 saídas relé 2A NA/NC
- Configuração saída programável para funcionamento monoestável (0 a 90 segundos) ou biestável
- 2 luzes indicadores
- Iluminação automática ao premir um botão ou modo permanente
- Sinais sonoros para operações em curso (BEEP)
- Entrada disponível para ativação das saídas 1 e 2
- Detecção de abertura e tempo máximo de abertura da porta
- Entrada de inibição
- Após 8 códigos incorretos introduzidos, o teclado bloqueia e ativa um sinal de alarme durante 30 segundos

ESEMPIO OPERACIONAL
Se o seu código for **18126**:
Introduza 18126 e valide premindo **A** (saída 1 ativada)

Se o seu código for **057558**:
Introduza 057558 e valide premindo **A** (A saída 2 está ativada, para desativar, introduza novamente o código e valide novamente por A)

N.B. 2 BEEP consecutivos: **FUNCIÓNAMIENTO CORRETTO**
Mais BEEP consecutivos: **FUNCIÓNAMIENTO INCORRETTO**

3) REINICIALIZAÇÃO DO CÓDIGO MESTRE

Caso perca ou se esqueça do seu código **MESTRE**, esta operação permite-lhe introduzir um novo:

- Desligue a alimentação e aguarde 5 segundos
- Mova o jant de programação para a **posição "P" baixa**.
- Volte a ligar a alimentação (o teclado emitirá três BIP)
- Mova o jant de programação para a **posição alta "N"**: a luz amarela acende para confirmação
- **Prima 0** e **a seguir 00**
- Introduza o código **MESTRE** pretendido (1 a 8 dígitos)
- Valide a operação **premindo A**
- **Prima P** para sair do modo programação

Italiano

4) PROGRAMMAZIONE NUOVO CODICE MASTER

- Il codice di fabbrica è **000**
- Per impostare un nuovo **codice MASTER** comporre: **000**
 - Convalidare premendo il **tasto P** (la spia gialla si attiva per conferma)
 - **Premere 0**
 - **Premere 00** e poi digitare il nuovo **codice MASTER** (da 1 a 8 cifre)
 - **Premere P** per uscire dalla programmazione (la spia gialla si spegne)

Esempio per impostare **5823** come **codice MASTER**:

Premere **000**, premere **P**, premere **0**, premere **005823**, premere **A**, premere **P**.

5) PROGRAMMAZIONE CODICI UTENTI

- Entrare in modalità di programmazione digitando il **codice master 5823** (nel caso di prima) quindi convalidare **premendo il tasto P** (la spia gialla si attiva per conferma)
- **Digitare 0** poi 01 quindi **digitare il codice** (da 1 a 8 cifre)

Esempio per impostare come **codice 1** il **PIN 18126**:

Premere **0**, premere **01** poi premere **18126** quindi convalidare con **A**.

Esempio per impostare come **codice 60** il **PIN 057558**:

Premere **0**, premere **60** poi premere **057558** quindi convalidare con **A**.

- **Premere P per uscire dalla programmazione** (la spia gialla si spegne)

N.B.: I codici da 01 a 30 sono abbinati all'uscita 1

I codici da 31 a 60 sono abbinati all'uscita 2

6) PROGRAMMAZIONE USCITE

- Le uscite possono essere programmate singolarmente monostabili e/o bistabili
- Entrare in modalità di programmazione digitando il **codice master 5823** (nel caso di prima) quindi **convalidare premendo il tasto P** (la spia gialla si attiva per conferma)
 - **USCITA 1** (attivazione per 3 secondi –monostabile): premere 1 poi 03 e convalidare con **A**.
 - **USCITA 2** (attivazione ON/OFF bistabile): premere 1 poi **00** e convalidare con **A**.
 - **Premere P per uscire dalla programmazione** (la spia gialla si spegne)

7) CONFIGURAZIONI

- MODALITÀ TWIN:

Attivando l'**uscita 1** (con un codice da 1 a 30) si attiva anche l'**uscita 2**, per disattivare l'**uscita 2** utilizzare un codice da **31 a 60**.

- MODALITÀ TIMER:

Collegare un timer tra I e C, quando il timer chiude il contatto i codici da 1 a 20 vengono disabilitati.

- MODALITÀ SILENZIOSA:

Disattivazione del BEEP dei tasti

- MODALITÀ ACCESSO LIBERO:

Quando il **timer chiude** il contatto tra **I e C** il **tasto P** attiva l'**uscita 1**.

- MODALITÀ RILEVAMENTO APERTURA PORTA

Se la porta viene aperta senza che l'**USCITA 1** sia stata attivata, l'**USCITA 2** si attiva; collegare un **contatto di apertura** tra **G e C**.

- MODALITÀ ALLARME

Se la porta rimane aperta per un periodo di tempo superiore al tempo programmato l'**USCITA 2** si attiva; collegare un **contatto di apertura** tra **G e C**.

Programmazione del tempo:

Entrare in modalità di programmazione digitando il **codice master 5823** (nel caso di prima) quindi convalidare **premendo il tasto P** (la spia gialla si attiva per conferma), **digitare 3** poi ad esempio 14 (per 140 secondi, massimo 990 secondi) infine **confermare** con **A**; per **annullare il tempo di apertura** premere 3, poi **00** quindi **A per confermare**.

N.B.: Per cancellare tutte le configurazioni entrare in modalità di programmazione e in seguito premere 5 poi 99 poi A

Prog.	Opzioni
5 0 A o 5 00 A	Illuminazione quando si preme un tasto
5 1 A o 5 01 A	Illuminazione permanente
5 10 A	Modalità TWIN disattivata
5 11 A	Modalità TWIN attivata
5 20 A	Modalità TIMER disattivata
5 21 A	Modalità TIMER attivata
5 30 A	Segnale acustico attivato
5 31 A	Modalità silenziosa: nessun segnale acustico
5 40 A	Accesso libero tramite tasto P disabilitato
5 41 A	Accesso libero tramite tasto P attivata
5 50 A	Anti-effrazione disattivata
5 51 A	Anti-effrazione attivata
5 60 A	Ingresso LP2 per spia luminosa
5 61 A	Ingresso LP2 per pulsante 2
5 99 A	Disattiva tutte le opzioni

CANCELLAZIONE

Prog.	Opzioni
9 00 A	Cancella codice master
9 01 A	Elimina utente #1
9 60 A	Elimina utente #60
9 99 biip A A	Elimina tutti gli utenti
9 94 biip A A	Ripristino impostazioni di fabbrica

CONFIGURAZIONE DELLE SPIE LUMINOSE

Prog.	SPIA verde si accende	SPIA rosso si accende	Applicazione
7 00 A	Annulla	Annulla	
7 01 A	relè 1 = ON	relè 2 = ON	Generale
7 02 A	relè 1 = ON	relè 1 = OFF	Collegamento elettroserratura o allarme sul relè 1
7 03 A	relè 2 = ON	relè 2 = OFF	Collegamento elettroserratura o allarme sul relè 2
7 04 A	relè 1 = OFF	relè 1 = ON	Blocco porta su relè 1
7 05 A	relè 2 = OFF	relè 2 = ON	Blocco porta su relè 2
7 06 A	relè 1 e 2 = ON	relè 1 e 2 = OFF	Doppia sicurezza
7 07 A	relè 1 e 2 = OFF	relè 1 e 2 = ON	Doppia sicurezza
7 08 A	LP2 = chiuso	relè 2 = ON	
7 09 A	LP2 = aperto	relè 2 = ON	
7 10 A	relè 1 = ON	LP2 = chiuso	Allarme
7 11 A	relè 1 = ON	LP2 = aperto	Allarme
7 12 A	LP2 = chiuso	LP2 = aperto	
7 13 A	LP2 = aperto	LP2 = chiuso	

English

4) PROGRAMMING NEW MASTER CODE

The factory code is **000**

- To set a new MASTER code type in: **000**
 - Validate by pressing the P button (the yellow light turns on for confirmation)
 - **Press 0**
 - **Press 00** and then enter the new MASTER code (from 1 to 8 digits)
 - **Press P** to exit (the yellow light turns off)
- Example: to set 5823 as MASTER code:
Enter **000**, press **P**, press **0**, enter **005823**, press **A**, press **P**.

5) PROGRAMMING USER CODES

- Start programming mode by entering the **master code 5823** (referring to the above example) then validate by pressing the P button (the yellow light turns on for confirmation)
- **Press 0**, press 01, then type **the code** (from 1 to 8 digits)

Example: to set **PIN 18126** as **code 1**:

Press **0**, press **01**, then enter **18126** and validate by **A**.

Example: to set **PIN 057558** as **code 60**:

Press **0**, press **60**, then enter **057558** and validate by **A**.

- **Press P to exit** (the yellow light turns off)

N.B.: Codes 01 to 30 are associated to output 1

Codes 31 to 60 are associated to output 2

6) PROGRAMMING OUTPUTS

- The outputs can be individually programmed as monostable and/or bistable
- Start programming mode by entering the **master code 5823** (referring to the above example) then validate by **pressing the P button** (the yellow light turns on for confirmation)
 - **OUTPUT 1** (activates for 3 seconds –monostable): press 1, press 03 and validate by **A**.
 - **OUTPUT 2** (activates ON/OFF bistable): press 1, press **00** and validate by **A**.
 - **Press P to exit** (the yellow light turns off)

7) SETTINGS

- TWIN MODE:

Activating **output 1** (typing a code from 1 to 30) **output 2** is also activated. To deactivate **output 2**, use a code from **31 to 60**.

- TIMER MODE:

Connect a timer between I and C, when the timer closes the contact the codes from 1 to 20 are disabled.

- SILENT MODE:

Turn off BEEP from keys

- OPEN ACCESS MODE:

When the timer closes the contact between **I and C** the **P** button activates **output 1**.

- DOOR OPENING DETECTION MODE

If the door is opened without **OUTPUT 1** being activated, **OUTPUT 2** is activated; connect an **opening contact** between **G and C**.

- ALARM MODE

If the door remains open for a period of time longer than the programmed time, **OUTPUT 2** is activated; connect an **opening contact** between **G and C**.

Time programming:

Start programming mode by entering the **master code 5823** (referring to the above example) then validate by **pressing the P button** (the yellow light turns on for confirmation), **press 3**, then 14 for example (for 140 seconds, up to 990 seconds maximum), finally **confirm** by **A**; to **cancel the opening time** press 3, then **00**, then **A to confirm**.

N.B.: To delete all settings, go to programming mode, press 5, press 99, press A

Prog.	Options
5 0 A o 5 00 A	Light turns on when key is pressed
5 1 A o 5 01 A	Permanent light on
5 10 A	TWIN mode deactivated
5 11 A	TWIN mode activated
5 20 A	TIMER mode deactivated
5 21 A	TIMER mode activated
5 30 A	ALARM mode activated
5 31 A	SILENT mode: no beeps
5 40 A	OPEN ACCESS mode by P deactivated
5 41 A	OPEN ACCESS mode by P activated
5 50 A	Anti-burglary deactivated
5 51 A	Anti-burglary activated
5 60 A	Output LP2 for warning light
5 61 A	Output LP2 for key 2
5 99 A	Disable all options

DELETE

Prog.	Options
9 00 A	Delete Master Code
9 01 A	Delete User #1
9 60 A	Delete User #60
9 99 biip A A	Delete all Users
9 94 biip A A	Reset - return to factory settings

SETTING WARNING LIGHTS

Prog.	GREEN LIGHT ON	RED LIGHT ON	Use
7 00 A	Cancel	Cancel	
7 01 A	relay 1 = ON	relay 2 = ON	General
7 02 A	relay 1 = ON	relay 1 = OFF	Connection electric lock or alarm on relay 1
7 03 A	relay 2 = ON	relay 2 = OFF	Connection electric lock or alarm on relay 2
7 04 A	relay 1 = OFF	relay 1 = ON	Door lock on relay 1
7 05 A	relay 2 = OFF	relay 2 = ON	Door lock on relay 2
7 06 A	relay 1 & 2 = ON	relay 1 & 2 = OFF	Double safety
7 07 A	relay 1 & 2 = OFF	relay 1 & 2 = ON	Double safety
7 08 A	LP2 = closed	relay 2 = ON	
7 09 A	LP2 = open	relay 2 = ON	
7 10 A	relay 1 = ON	LP2 = closed	Alarm
7 11 A	relay 1 = ON	LP2 = open	Alarm
7 12 A	LP2 = closed	LP2 = open	
7 13 A	LP2 = open	LP2 = closed	

Français

4) PROGRAMMATION D'UN NOUVEAU CODE MAÎTRE

Le code d'usine est **000**

- Pour définir un nouveau **code MAÎTRE** composez: **000**
- Validez en appuyant sur le bouton P (le voyant jaune s'allume pour confirmation)
- **Appuyez 0**
- **Appuyez 00** et puis entrez le nouveau **code MAÎTRE** (de 1 à 8 chiffres)
- **Appuyez P** pour quitter la programmation (le voyant jaune s'éteint)

Exemple: définir **5823** comme **code MAÎTRE**:

Appuyez **000**, appuyez **P**, appuyez **0**, appuyez **005823**, appuyez **A**, appuyez **P**.

5) PROGRAMMATION DES CODES UTILISATEURS

- Entrez en mode programmation, chargez le **code maître 5823** (en référence à l'exemple ci-dessus) puis validez en appuyant sur le **bouton P** (le voyant jaune s'allume pour confirmation)
- **Appuyez 0**, puis 01, puis **entrez le code** (1 à 8 chiffres)

Exemple: définir le code **PIN 18126** comme **code 1**:

Appuyez sur **0**, appuyez sur **01**, puis appuyez sur **18126**, puis validez avec **A**.

Exemple: définir le code **PIN 057558** comme **code 60**:

Appuyez sur **0**, appuyez sur **60**, puis appuyez sur **057558**, puis validez avec **A**.

- **Appuyez sur P pour quitter la programmation** (le voyant jaune s'éteint)

N.B.: Les codes de 01 à 30 sont associés à la sortie 1

Les codes de 31 à 60 sont associés à la sortie 2

6) PROGRAMMATION DES SORTIES

Les sorties peuvent être programmées individuellement comme monostables et/ou bistables

- Entrez en mode programmation, chargez le **code maître 5823** (en référence à l'exemple ci-dessus) puis validez en appuyant sur le **bouton P** (le voyant jaune s'allume pour confirmation)
- **SORTIE 1** (Activation pendant 3 secondes – monostable): appuyez sur 1, puis sur 03 et validez par **A**
- **SORTIE 2** (Activation bistable ON/OFF): appuyez sur 1, puis 00 et validez par **A**
- **Appuyez sur P pour quitter la programmation** (le voyant jaune s'éteint)

7) PARAMÈTRES

- MODE TWIN:

En activant la **sortie 1** (avec un code compris entre 1 et 30), la **sortie 2** est également activée. Pour désactiver la **sortie 2**, utilisez un code compris entre **31 et 60**.

- MODE TIMER:

Branchez un timer entre I et C, lorsque le timer ferme le contact, les codes de 1 à 20 sont désactivés.

- MODE SILENCE:

Désactive les bips des touches

- MODE ACCÈS OUVERT:

Lorsque le timer ferme le contact entre I et C, le bouton P active la sortie 1

- MODE DETECTION OUVERTURE PORTE

Si la porte est ouverte sans que la SORTIE 1 soit activée, la SORTIE 2 s'active;

connecter un contact d'ouverture entre G et C.

- MODE ALARME

Si la porte reste ouverte pendant un temps supérieur à ceux programmé, la

SORTIE 2 s'active; connecter un **contact d'ouverture** entre G et C.

Programmation du temps:

Entrez en mode programmation par le code maître **5823** (en référence à l'exemple précédent), donc validez par **P** (le voyant jaune s'allume pour confirmation), **appuyez sur 3**, puis 14 par exemple (pour 140 secondes, jusqu'à 990 secondes max.) enfin **confirmer** par **A**; pour annuler le **temps d'ouverture**, **appuyez sur 3**, puis sur **00**, et **sur A pour valider**.

N.B.: Pour supprimer tous les paramètres, entrez en mode programmation, puis appuyez sur 5, puis 99 et enfin A

Prog.	Options
5 0 A o 5 00 A	Éclairage lorsqu'une touche est enfoncée
5 1 A o 5 01 A	Éclairage permanent
5 10 A	Mode TWIN désactivé
5 11 A	Mode TWIN activé
5 20 A	Mode TIMER désactivé
5 21 A	Mode TIMER activé
5 30 A	Bip activé
5 31 A	Mode silencieux: pas de bips
5 40 A	Accès libre par la touche P - désactivé
5 41 A	Accès libre par la touche P - activé
5 50 A	Anti-effraction désactivée
5 51 A	Anti-effraction activée
5 60 A	Entrée LP2 pour voyant lumineux
5 61 A	Entrée LP2 pour touche 2
5 99 A	Désactiver toutes les options

EFFACER

Prog.	Options
9 00 A	Effacer le code maître
9 01 A	Supprimer l'utilisateur #1
9 60 A	Supprimer l'utilisateur #60
9 99 biip A A	Supprimer tout utilisateur
9 94 biip A A	Reset - valeurs d'usine

PROGRAMMATION DES VOYANTS LUMINEUX

Prog.	VOYANT vert allumé	VOYANT rouge allumé	Usage
7 00 A	Annuler	Annuler	
7 01 A	relè 1 = ON	relè 2 = ON	Général
7 02 A	relè 1 = ON	relè 1 = OFF	Connexion serrure électrique ou alarme sur relais 1
7 03 A	relè 2 = ON	relè 2 = OFF	Connexion serrure électrique ou alarme sur relais 2
7 04 A	relè 1 = OFF	relè 1 = ON	Serrure de porte sur relais 1
7 05 A	relè 2 = OFF	relè 2 = ON	Serrure de porte sur relais 2
7 06 A	relè 1 et 2 = ON	relè 1 et 2 = OFF	Double sécurité
7 07 A	relè 1 et 2 = OFF	relè 1 et 2 = ON	Double sécurité
7 08 A	LP2 = fermé	relè 2 = ON	
7 09 A	LP2 = ouvert	relè 2 = ON	
7 10 A	relè 1 = ON	LP2 = fermé	Alarme
7 11 A	relè 1 = ON	LP2 = ouvert	Alarme
7 12 A	LP2 = fermé	LP2 = ouvert	
7 13 A	LP2 = ouvert	LP2 = fermé	

Español

4) PROGRAMANDO NUEVO CÓDIGO MAESTRO

El código de fábrica es **000**

- Para definir un nuevo **código MAESTRO** marque: **000**
- Validar por P (La luz amarilla se enciende por confirmación)
- **Presione 0**
- **Presione 00** y ingresar el nuevo **código MAESTRO** (de 1 a 8 números)
- **Presione P** para salir de la programación (La luz amarilla se apaga)

Ejemplo: para **definir 5823** como **código MAESTRO**:

Presione **000**, presione **P**, presione **0**, presione **005823**, presione **A**, presione **P**.

5) PROGRAMACIÓN DE CÓDIGOS DE USUARIO

- Entre en modo programación ingresando el **código maestro 5823** (siguiendo el ejemplo anterior) luego valide presionando el **botón P** (la luz amarilla se enciende por confirmación)
- **Presione 0**, luego 01, y **ingresar el código** (de 1 a 8 números)

Ejemplo: para configurar el **PIN 18126** como **código 1**:

Presione **0**, presione **01**, presione **18126** y validar por **A**.

Ejemplo: para configurar el **PIN 057558** omo **código**:

Presione **0**, presione **60**, presione **057558** y validar por **A**.

- **Presione P para salir de la programación** (la luz amarilla se apaga)

N.B.: Los códigos de 01 a 30 están asociados a la salida 1

Los códigos de 31 a 60 están asociados a la salida 2

6) PROGRAMACIÓN DE SALIDAS

Las salidas se pueden programar individualmente como monoestables y/o bistables.

- Entre en modo programación ingresando el **código maestro 5823** (siguiendo el ejemplo anterior) luego valide presionando el **botón P** (la luz amarilla se enciende por confirmación)
- **SALIDA 1** (Activación durante 3 segundos – monoestable): presione 1, luego 03 y valide por **A**
- **SALIDA 2** (Activación bistable ON/OFF): presione 1, luego **00** y valide por **A**
- **Presione P para salir de la programación** (la luz amarilla se apaga)

7) FUNCIONES

- MODO TWIN:

Al activar la **salida 1** (con un código del 1 a 30) se activa también la salida 2. Para desactivar la **salida 2** utilice un código del **31 a 60**.

- MODO RELOJ:

Conecte un temporizador entre I y C, cuando el temporizador cierra el contacto los